EIAD 98. Pillar from Ghantasala

Arlo Griffiths and Vincent Tournier

Authors of digital edition: Arlo Griffiths, Vincent Tournier

Identifier: DHARMA_INSEIAD00098

Repository: Early Āndhradeśa (tfb-eiad-epigraphy)

File path: texts/xml/DHARMA_INSEIAD00098.xml

Language: Middle Indo-Aryan [Script (unspecified)]

Commit: 2026-09-22 13:22 (151ff65), last modified 2026-09-21 18:13 (3db1cff)

Edition

〈1〉 sidhaṁ ~Ukhasirivadhaman(e) _kaṁṭakas(ā)lavatha[vena]〈2〉 dhaṁmavāniya-pute(na) _budhisirigahapatinā [Imaṁ]〈3〉 selamaṁḍapo _sagaṁdhak(u)ḍivetikatoraṇo k[ārito] [ti]

Apparatus

〈1〉 -vadhama[n]e ◇ *-vadhamāne* Vogel [1956] 1947–1948 • No trace of *ā* is detectable on the stone.

〈2〉 -kasāla- ◇ *-kasola-* Vogel [1956] 1947–1948 • But see Vogel [1956] 1947–1948, p. 68.

Translation

Success! In the estate of Ukhasiri, the notable (*gahapati*) Budhisiri, son of Dhaṁmavāniya, resident of Kaṁṭakasala, caused to be made this stone *maṇḍapa*, together with a *gandhakuṭī*, a railing (*vedikā*), and a portal (*toraṇa*).

Bibliography

First edited and described by Vogel [1956] 1947–1948, p. (B) and then by Somasekhara Sarma 1974, p. (B). Re-edited here from published documentation and after autopsy of the stone.

Secondary

ARIE

Srinivasan, P. R. & S. Sankaranarayanan. 1979. *Inscriptions of the Ikshvāku period*. Epigraphical Series 14. Hyderabad: Govt. of Andhra Pradesh. Page no. 74.

Raghunath, K. 2001. *The Ikṣvākus of Vijayapuri: A study of the Nagarjunakonda inscriptions*. Delhi: Eastern Book Linkers. Page 192 (79).

Tsukamoto Keishō □□□□. 1996. □□□□□□□□□□ *I, Text, Note,* □□ *Indo Bukkyō himei no kenkyū I: Text, Note, Wayaku [A comprehensive study of the Indian Buddhist inscriptions, Part I: Text, Notes and Japanese Translation]*. Kyōto-shi □□□: Heirakuji Shoten □□□□□. Page no. Ghan 2.